



BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA

ORSZÁGOS KÖZÚTI ÉS HAJÓZÁSI HATÓSÁGI FŐOSZTÁLY

Iktatószám: BP/0805/1377-2/2023.

**64/Du/2023. számú Hajósoknak Szóló Hirdetmény**  
**A 2023. augusztus 20-i állami ünnepséggel kapcsolatban elrendelt hajózási korlátozásokról**

Nachricht für die Binnenschifffahrt Nr. 64/Du/2023. über  
Schifffahrtsbehinderungen der am Nationalfeiertag, am 20. August 2023.

A víziközlekedésről szóló 2000. évi XLII. törvény 56. §-ában kapott felhatalmazás, a Dunai Vízügyi Rendőrkapitányság 01322-194/60-9/2023. vizir. és Budapest Főváros Kormányhivatala Országos Közúti és Hajózási Hatósági Főosztálya BP/0805/01377-2/2023. számú határozatai alapján az alábbi hirdetményt teszem közzé:

**A 2023. augusztus 20-i állami ünnepség keretében a Duna folyam budapesti szakaszán a légi parádé, valamint a vízterületet érintő tűzijáték idejére az alábbi korlátozások kerültek bevezetésre:**

**I. Légi parádé**

**a) A személyhajók, továbbá a sport- és kedvtelési célú kishajók részére:**

a Duna 1649,50 fkm és az 1646,00 fkm közötti szakaszán  
2023. augusztus 20. napján 08 óra 50 perctől – 10 óra 10 percig

**teljes hajózási zárlat került elrendelésre.**

**b) A hajókaravánok és önjáró áruszállító hajók, valamint a nyilvántartásba vételre nem kötelezett vízi járművek részére:**

a Duna 1652,00 fkm és a Duna 1642,35 fkm közötti szakaszán  
2023. augusztus 20. napján 06 óra 00 perctől – 2023. augusztus 21. napján 06 óra 00 percig

**teljes hajózási zárlat és tartózkodási tilalom került elrendelésre.**

**A Margitsziget melletti Pesti és Budai Duna-ágban telephellyel rendelkező sportegyesületek evezős egységei és kísérő hajóik a zárlat alatt hegymeneti irányban elindulhatnak, illetve a telephelyükre visszatérhetnek.**

1. A hajózási zárlat határait a Dunai Vízügyi Rendőrkapitányság (a továbbiakban: vízirendészet) biztosítja. A vízirendészet és a hajózási hatóság képviselője a helyszínen, szükség szerint és egymással egyeztetve, közösen a bevezetett korlátozásoktól eltérően is rendelkezhetnek, a rendelkezést közvetlenül és a NAVINFO Rádió útján is közölhetik az érintettekkel.
2. A hajózási zárlat nem vonatkozik a rendezvényben résztvevő vízi járművekre, valamint a folyamfelügyeleti és mentő hajókra, továbbá a tűzoltóság vízi járműveire.
3. A budapesti személyhajókat kiszolgáló "Ágnes"; "Clara" és "Tersus" nevű ellátó-hajók a NAVINFO Rádió jelzőállomással történt egyeztetéseket követően áthaladhatnak a fenti b) pont szerinti szakaszon, amíg a telepítési munkafázisok és a zárlati terület egyéb körülményei a közlekedésüket az érvényben levő forgalmi rend és a korlátozások megtartásával a víziközlekedés biztonságának sérelme nélkül lehetővé teszik.
4. A Duna 1649,50 fkm és az 1646,00 fkm közötti lévő úszóműves kikötőhelyeken a személyhajók, továbbá a sport- és kedvtelési célú hajók veszteglése a kikötőrendben meghatározottaknak megfelelő számban történhet.

**64/Du/2023. számú Hajósoknak szóló hirdetmény**

**6/1**

**Hajózási Engedélyezési és Ellenőrzési Osztály**

1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39. - 1525 Budapest Pf: 39. - Telefon: +36 (1) 474-1753 - KRID: 645240704  
E-mail: heo@bfkh.gov.hu - Honlap: www.kormanyhivatal.hu

## II. Tűzijáték

### A. Gördülő zárlat:

- a Duna 1653,00 fkm és 1644,00 fkm közötti szakaszán  
2023. augusztus 20. napján 06 óra 00 perctől – 08 óra 50 percig, és
- a Duna 1653,00 fkm és 1646,00 fkm közötti szakaszán  
2023. augusztus 20. napján 10 óra 00 perctől – 16 óra 00 percig

a pirotechnikai eszközök elműködtetésének helyeként szolgáló úszólétesítmények veszteglési helyszíneikre érkezéséig **változó helyszínű, „gördülő zárlat” került elrendelésre, a következő feltételekkel:**

A pirotechnikai eszközök elműködtetésében résztvevő hajóegységek és a kötelékben továbbított kilövő tutajok vízirendészeti felvezetéssel, gördülő hajózási zárlat alkalmazásával haladhatnak völgymenetben a rendezvény helyszínére. A továbbítás idejére a karavánok előtt, után és mellett legalább 100 méter távolságot hagyva a más vízi járművek kötelesek a karavánok elhaladásának idejére a parthoz legközelebb húzódni. A karavánok indulását be jelentik a NAVINFO Rádióknak, továbbá az aktuális helyzetet a VHF 10-es csatornán folyamatosan közlik.

### B. Hajózási zárlat és tartózkodási tilalom:

- a) **a hajókaravánok és önjáró áruszállító hajók, továbbá a nyilvántartásba vételre nem kötelezett vízi járművek részére:**

Hivatkozással jelen hirdetmény I. Légi parádé b) pontjára,  
a Duna 1652,00 fkm és az 1642,35 fkm között

2023. augusztus 20. napján 06. óra 00 perctől – 2023. augusztus 21. napján 06 óra 00 percig;

**A Margitsziget melletti Pesti és Budai Duna-ágban telephellyel rendelkező sportegyesületek evezős egységei és kísérő hajóik a zárlat alatt hegymeneti irányban elindulhatnak, illetve a telephelyükre visszatérhetnek.**

- b) **a 80 méternél kisebb testhosszúságú személyhajók részére:**

a Duna 1648,75 fkm és az 1644,0 fkm közötti szakaszán,  
2023. augusztus 20. napján 20. óra 00 perctől – 21 óra 50 percig, továbbá  
23. óra 30 perctől - 2023. augusztus 21. napján 06 óra 00 percig;

- c) **a 80 méternél nagyobb testhosszúságú személyhajók részére:**

a Duna 1649,0 fkm és az 1642,35 fkm közötti szakaszán,  
2023. augusztus 20. napján 14 óra 30 perctől - 2023. augusztus 21. napján 06 óra  
00 percig;

- d) **a sport- és kedvtelési célú kishajók részére**

a Duna 1649,00 fkm és az 1642,70 fkm között, továbbá a Duna pesti ágában  
2023. augusztus 20. napján 20 óra 00 perctől – 21 óra 50 percig, továbbá  
23. óra 30 perctől - 2023. augusztus 21. napján 06 óra 00 percig

**teljes hajózási zárlat és tartózkodási tilalom került elrendelésre.**

### C. Kíméletes hajózás:

A Duna 1653,00 fkm és az 1644,00 fkm között, 2023. augusztus 20. napján  
06 óra 00 perctől - 08 óra 50 percig, majd  
10 óra 10 perctől - 20 óra 00 percig, továbbá  
21 óra 50 perctől 23 óra 30 percig

**kíméleti hajózás került elrendelésre, a következő feltételekkel:**

**64/Du/2023. számú Hajósoknak szóló hirdetmény**

**6/2**

Hajózási Engedélyezési és Ellenőrzési Osztály

1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39. - 1525 Budapest Pf: 39. - Telefon: +36 (1) 474-1753 - KRID: 645240704

E-mail: heo@bfkh.gov.hu - Honlap: www.kormanyhivatal.hu

- a) A hajók kötelesek a Duna 1648,48 fkm és az 1644,00 fkm között horgonyzó bárkáktól, kilövő tutajoktól és egyéb, a pirotechnikai eszközök elműködtetésében résztvevő hajóegységektől 100 méter távolságot tartani.

A hullámkeltés megakadályozásának érdekében a hajók sebességüket kötelesek a manőverképesség megőrzése mellett csökkenteni úgy, hogy a megválasztott minimális sebességükkel egymás haladását ne akadályozzák.

- b) A jobbra tartási kötelezettséget oly módon kell betartani, hogy a völgyemenő hajók a jobb part mellett, a hegymenő hajók pedig a bal part mellett kötelesek a bárkákat kerülni.

- c) **A szakaszon a sodorvonalat keresztezni tilos, a kilövő tutajok és a bárkák kötéllel lesznek összekötve, az egyik partból a másikba átmenni, megfordulni kizárólag a kíméleti hajózás által védett vízterületen kívül és fokozott körültekintéssel lehet.**

- d) A területen való áthaladás idejére előzési és egymás mellett haladási tilalom van érvényben.

1. A 21 óra 50 perctől 23 óra 30 percig elrendelt kíméletes hajózás időtartama alatt a hajók forgalmának irányítása, a hajók indulási és szakaszon való áthaladási sorrendjének, továbbá a veszteglőhelyekre való érkezések ütemezése a vízrendészet helyszíni utasításai szerint történik.

**A forgalmi rend betartását, a kíméletes hajózással védett terület mellett való haladás sebességét és a hullámkeltés mértékét a vízrendészet fokozottan ellenőrzi.**

2. **A Duna 1648,75 fkm és az 1644,50 fkm között lévő kikötőkben egy darab,** a kikötőrendben meghatározott legnagyobb testhosszúságú **személyhajó** (azaz kikötőnként egy, a rendezvény szervezőivel egyeztetett és engedélyt kapott hajó) **vesztegelhet.** Kivételt képez a bal parton a Nemzetközi 5. számú kikötő (két db "Moszkva" típusú 38 m-es hajó egymás mögé biztonságosan kötve vesztegelhet). A kikötőkben tartózkodó hajók a zárlat ideje alatt semmilyen manővert nem végezhetnek (el nem indulhatnak, át nem állhatnak stb.)

**A területen kikötőhellyel nem rendelkező, legfeljebb 80 méter legnagyobb testhosszúságú személyhajók** a Duna pesti ágában az 1649,80 fkm és az 1648,75 fkm között, valamint a Duna 1644,00 fkm és az 1643,80 fkm közötti vízterületen a vízrendészet helyszíni utasításai szerint biztonsági folyosót hagyva horgonyon állhatnak.

**A 80 méternél nagyobb testhosszúságú személyhajók** a Duna 1649,00 fkm feletti szakaszon és az 1642,35 fkm alatt szakaszon a vízrendészet helyszíni utasításai szerint biztonsági folyosót hagyva horgonyon állhatnak.

**A hajók helyzetüket legkésőbb 20 óra 00 percig kötelesek elfoglalni.**

3. A hajózási zárlat és tartózkodási tilalom alól mentesülnek a tűzijáték elműködtetésében résztvevő vízi járművek, a folyamfelügyeleti, a mentő, a tűzoltósági, továbbá a rendezvény szervezői által kijelölt biztosító hajók. A tilalom alól mentesülő hajók kötelesek a vízrendészet utasításait maradéktalanul betartani.
4. A hajózási zárlat határait a vízrendészet biztosítja.
5. A zárlati területen kívül a vízi járművek veszteglése, manőverezése a vízrendészet helyszíni utasításai szerint történhet. **Hajózási rádióforgalmazás kötelező,** a hajó VHF rádiójának bizonytalansága vagy üzemképtelen állapota automatikusan a közlekedésből való kizárást vonja maga után.

A közlekedési szabályok betartását a vízrendészet és a hajózási hatóság folyamatosan felügyeli, és szükség esetén a bevezetett korlátozásoktól eltérően is rendelkezhet, a hajóforgalmat helyi irányítással szabályozhatja. A rendelkezést közvetlenül és a NAVINFO Rádió útján közlik az érintettekkel.

### III.

A pirotechnikai eszközök elműködtetésében résztvevő hajóegységek és a kötelékben továbbított kilövő tutajok a rendezvény helyszínéről történő levonulást követően a Duna 1653 fkm és 1655 fkm szelvények között a bal partban veszteglésre kijelölt helyeken várakoznak az Újpesti-öböl 1,170 – 1,390 km szelvényei között lévő függőleges partfal előtti kirakodásukra.

Felhívom a vízi járművek vezetőinek figyelmét, hogy a fenti térségben a veszteglőhelyen a rendezvényben részes hajók részére a helyet tartásuk fenn.

**Áttekintő nézetű, tájékoztató jellegű helyszínrajz a hirdetés utolsó oldalán található!**

**Felhívom a vízi járművek vezetőinek figyelmét, hogy a fenti térségben a hirdetés visszavonásáig, fokozott körültekintéssel közlekedjenek és a zárlati rendelkezéseket tartásuk meg.**



### ***Behinderungen der Schifffahrt am Nationalfeiertag, am 20. August 2023.***

#### ***I. Luftparade***

**a) Für Fahrgastschiffe, Sport- und Freizeitschiffe:**

Zwischen Donau-km 1649,50 – 1646,00  
von 08:50 Uhr bis 10:10 Uhr

**vollständige Schifffahrtssperre;**

**b) Für Verbände, Gütermotorschiffe und für nicht registerpflichtige Wasserfahrzeuge:**

Zwischen Donau-km 1652,00 – 1642,35  
von 06:00 Uhr bis zu 21. 08. 2023. 06:00 Uhr

**vollständige Schifffahrtssperre und Aufenthaltsverbot.**

#### **Weitere Details:**

1. Die Wasserschutzpolizei sichert die Grenze der Sperrstrecke.
2. *Die Schifffahrtssperre und das Aufenthaltsverbot gelten für die in der Veranstaltung teilnehmende Schiffe, für die Behörden-, Rettungs- und Feuerwehrboote nicht.*
3. In den Häfen mit schwimmender Anlage, zwischen Donau-km 1649,50 und 1646,00 dürfen die Fahrgastschiffe, die Sport- und Freizeitschiffe nur in (in der Hafenordnung) zulässiger Anzahl anlegen.

#### **II. Feuerwerk**

##### **A. Rollende Sperre**

- **zwischen Donau-km 1653,00 – 1644,00**  
Am **20. 08. 2023.** von **06:00 Uhr bis 08:50 Uhr;**
- **zwischen Donau-km 1653,00 – 1646,00**  
Am **20. 08. 2023.** von **10:00 Uhr bis 16:00 Uhr;**

**zur Ankunft in Zwischengebiet fahren die in der Veranstaltung teilnehmende Schiffe und Koppverbände**, die werden von der Wasserschutzpolizei gesichert, in der Talfahrt. Während der Beförderung sollen alle Teilnehmer der Schifffahrt dem Verband ausweichen, wobei sie **vor, hinter, und neben dem Verband mindestens 100 Meter Entfernung halten müssen**. Die Position des Verbandes ist dem Radio NAVINFO zu melden. Radio NAVINFO gibt durchgehend Information über die aktuelle Lage des Verbandes via Funkkanal VHF 10.

##### **B. Schifffahrtssperre und Liegeverbot**

**Eine vollständige Schifffahrtssperre und Liegeverbot wird verordnet, wie folgt:**

**Für Verbände, Gütermotorschiffe und für nicht registerpflichtige Wasserfahrzeuge:**

zwischen Donau km 1652,0 – 1642,35  
von 06:00 Uhr bis zu 21. 08. 2023. 06:00 Uhr.

**Für die Fahrgastschiffe mit einer Länge < 80 m:**

zwischen Donau-km 1648,75 und 1644,00

von 20:00 Uhr bis 21:50 Uhr, und von 23.30 Uhr bis zu 21. 08. 2023. 06:00 Uhr.

**Für die Fahrgastschiffe mit einer Länge > 80 m:**

zwischen Donau-km 1649,00 und 1642,35

von 14:30 Uhr bis zu 21. 08. 2023. 06:00 Uhr.

**Für Sport- und Freizeitschiffe:**

zwischen Donau km 1649,00 - 1642,70 und in der Pester Donau-Arm

von 20:00 Uhr bis 21:50 Uhr, und von 23:30 Uhr bis zu 21.08.2023. 06:00 Uhr.

**C. Vorsichtige, Schonende Schifffahrt**

**zwischen Donau-km 1653,00 und 1644,00**

von 06:00 Uhr bis 08:50 Uhr;

von 10:10 Uhr bis 20:00 Uhr;

von 21:50 Uhr bis 23:30 Uhr

**(Schonende Schifffahrt – Wellenschlagverbot)**

- a) Die Schiffe müssen von dem (zwischen Donau-km 1648,48 – 1644,00) vor Anker liegenden Schubleichter und Schwimmanlagen 100 Meter Entfernung halten.
- b) Die talifahrenden Schiffe sollen neben dem rechten Ufer, die bergfahrenden Schiffe neben dem linken Ufer ausweichen.
- c) **Es ist streng verboten, die Fahrrinne zu überqueren und von dem einen Ufer zu dem anderen zu fahren. Die Schubleichter und die Schwimmanlagen sind mit Seilen hintereinander zusammengebunden.**
- d) Die Schiffe dürfen sich nur außer dem Gebiet der schonenden Schifffahrt wenden. Ein Überholverbot ist verordnet und die Schiffe dürfen nicht Seite an Seite nebeneinander in gleicher Richtung fahren.

**Weitere Details**

1. In den Häfen mit schwimmender Anlage, zwischen Donau-km 1648,75 und 1644,50 darf nur ein Fahrgastschiff pro Hafen anlegen.
2. Die Fahrgastschiffe mit einer Länge > 80 m dürfen nur außerhalb der Sperrstrecke und nach Anordnung die Wasserschutzpolizei so verankern, dass eine Sicherheitskorridor frei bleiben muss.
3. Alle Wasserfahrzeuge müssen spätestens bis 20:00 Uhr ihre Position besetzen.
4. Während der Sperrung dürfen die Schiffe in den Häfen nicht manövrieren.
5. Die Schifffahrtssperre gilt für die Polizei-, Rettungs- und Feuerweherschiffe nicht.
6. Die Wasserschutzpolizei sichert die Grenzen der Sperrstrecke.

**III.**

**Die Schiffe, die an der Veranstaltung teilgenommen haben, werden zwischen Donau km 1653,00 – 1655,00 auf Entleerung warten, bitte diese Plätze frei zu lassen.**

**Die Schiffsführer der Wasserfahrzeuge werden aufgerufen, alle Bestimmungen die Behörden streng einzuhalten, und in der Umgebung die verankerte Schwimmanlage vorsichtig zu verkehren!**

A hirdetményben foglalt szabályozás betartása, illetve végrehajtása a víziközlekedésben résztvevők részére a víziközlekedés rendjéről szóló 57/2011. (XI. 22.) NFM rendelettel kihirdetett Hajózási Szabályzat I. részének 1.22 cikkében, valamint II. részének 1.11 cikkében foglaltak alapján kötelező.

*Budapest, - dátum, digitális aláírás szerint*

Zsoldos János  
az osztályvezető helyett eljáró  
kormánytisztviselő



Völgymeneti forgalom részére szóló korlátozások; a hajózási jelzések felsorolása nem teljes, tájékoztató jellegű

Áttekinthető nézetű, tájékoztató jellegű helyszínrajz

Hegymeneti forgalom részére szóló korlátozások; a hajózási jelzések felsorolása nem teljes, tájékoztató jellegű



**Jelmagyarázat**

Völgymenetben haladó hajó	Hegymenetben haladó hajó	Hajózástól elzárt terület!	kilövő hajók és bárkák	kilövő tutaj sorok
---------------------------	--------------------------	----------------------------	------------------------	--------------------